

Kálag echě Paalε áténlé Filemōnε N̄dibned n̄ kálag

Filemōnε abédé mod awě andúbé Kr̄istəə abé-’ε mod awě awóó edúbé bwám̄bwam á mwembéte. Kapóg abédé á mwembé níme r̄idé á Kolose. Anwón̄ nt̄an̄ awě béchágé’áá bán Onesimuse. Ane nt̄an̄ ansób wée Filemōnε d̄ó-’aá ámbíd e pónδέ ábóm̄né Paalε. Paalε abédé á mbwəg ene pónδέ. Paalε mó ankəñ bon̄ Onesimuse abé mod a Kr̄isto. Kálag echě Paalε áténlé Filemōnε, antel ch̄ó aá Filemōnε bó awe nt̄an̄ bétim ásē, aá mó Paalε mólōme’ awe nt̄an̄ ámbíd, nén Filemōnε akob mó ámbíd saké áyāle ádíí awe nt̄an̄ dēmpen bon̄ ákob mó n̄ēngáne mwānyan̄ á Kr̄isto.

Nkabtéd n̄ kálag

N̄dibned n̄ kálag 1-3

Paalε akené Filemōnε 4-7

Paalε acháá’ Filemōnε átéd Onesimuse ámbíd 8-22

Nsógten 23-25

Paalε alóm̄mé bad melent̄en

¹ Mε Paalε, awě adé á mbwəg á d̄in̄ á Yesu Kr̄istəə, mε-εé ntelé enén kálag. Sé Timoti, mwānyan̄ a Kr̄isto awêd, sélōmme nyé melent̄en. Sélente’ wε Filemōnε, nsón e echon̄ awêd awě mómpē abele’ nsón níme sébeléé. ² Sélente’ kóəñne Afia, awed mwānyan̄ a mmwaád a Kr̄isto. Sélente’ Achipuse awě mómpē akale’ nkalan̄ ní bwām ne ngíne esyəál ngáne sémpē sékaléé. Sélente-’ε bānned bé

mwembé ábe bébome' áwoŋ ndáb. ³ Nsimé ne nsaŋ ní Dyōb Titée awêd ne Sáŋgú Yesu Krístə, míbê ne nyé.

Edəŋge ne adúbe áde Filemōne

⁴ A-Filemōn pónde tée nzé nkánne', mbelé n̄sāgnān Dyōb áyāl echōŋ. ⁵ Nsāgnan Dyōb áyāle n̄wógé n̄én bān edəá bad bé Dyōb bésyāāl, esumé-ε n̄lém w̄éé Sáŋgú Yesu Krístə. ⁶ Nkánne' n̄én m̄éé, nlatén n̄íme syánē déwóó n̄ēŋgáne bad ábe bédúbpé Krístə, m̄bel nyékoŋ mekan mé bwām m̄esyāāl n̄ímě Dyōb ábágé syánē asōŋten. N̄én déb̄l ehúmé éche Krístə ényínned. ⁷ A-mwānyan, edəŋge éche éwōŋné bad ábe bédúbpé Krístə, éwógté m̄e menyīŋge bwāmbwam éwéde-ε m̄e n̄lém á abum. Ewógté bad bé Dyōb menyīŋge.

Paale ad Filemōne ákob Onesimuse

⁸ Né-óó, kénéé édíí bān n̄wóó kunze ákaml̄en w̄e á d̄īn á Krísto ábel dyam áde étāŋgéné abel, ⁹ edəŋge éche n̄wánl̄éné w̄e ébélé n̄cháa' w̄e cháán. M̄e Paale, nhóbe n̄én n̄ēŋgáne n̄chun ní mod n̄íme n̄ídé-ε á mbwōg bōob á d̄īn á Krísto. ¹⁰ Ncháa w̄e á n̄ló n̄íme Onesimuse. Adíi bōob n̄ēŋgáne awem mwān. M̄e-éé nkəə boŋ adúbé Krístə áde abédé á mbwōg h̄én ne me. ¹¹ Ngen e'só, enkēmbáá w̄e etógn̄én. Boŋ bōob adé sóo etógn̄én. ¹² Nlóm̄e' m̄ó ámb̄id áwōŋ bōob, adíi mod aw̄ě n̄ídáá bwāmbwam. ¹³ Mendāŋ m̄éé ábê ábê ne m̄e ábel boŋ áwōŋgen m̄e á etál échōŋ bōob áde n̄díí á mbwōg h̄én á d̄īn dé n̄kalaŋ ní bwām. ¹⁴ Kénê, meédəə'é m̄éé n̄nyáged w̄e áwōgen m̄e. Boŋ pen m̄ědāŋ m̄éé éwōŋgen m̄e áyāle mmōn edəá m̄e awōŋgen. Né-óó, meéh̄elēē-se m̄b̄el dyamdyam ésebán mmōn

ekwěnténé. ¹⁵ Kapóg Dyōb dáo dēmbēl aá Onesimuse ápágned wε á yāl é esón é póndé, ábel bon nzé atimé ámbīd áwón ābē ne wε ne abé ásyāāl.

¹⁶ Bootya bōob, saké ntān ngēn adii. Adii awēd mwānned a Krīsto. Ndəá mó bwāmbwam, wε-’ε ámpē etāngéné mó adəη ké tómaa ngáne nídáá mó. Etāngéné mó adəη ngáne ntān awōη, édəη-’ε mó nēe awon mwānyan a Krīsto.

¹⁷ Né-óó, nzé etédé με nēngáne mod awě nyúmō nyébele nsón, etāngéné mó akob melemlem nēngáne wékobpé me. ¹⁸ Nzé édé nén bán abēnlé wε epandé, ké’ε awánlé wε alúm, né mēsābē wε.

¹⁹ Με Paale, mmēn-εé ntelé nén ne échēm ekáá. Mēsābē wε. Bon pen, weéchatán nén wεé abel áde nībélé bon ékud alongé dékōōlē, édé nēngáne wēmpē ewanlé με alúm. ²⁰ Né-óó, a-mwānyan, ncháa’ nén μεé éwōηgen με á dīn á Sāngú. Wógéd με menyīnge á dīn á Krīsto.

²¹ Atel áde nítélé enén kálag ábélé nsumé nlem nén μεé, wēbelé με kéchéé éche nílángé wε μεé ébele με. Mbíi μεé wēbēl-le ké tómaa ngáne nīhóbé μεé ébel. ²² Dyam démpēe áde nīhóbé μεé níláa wε ádii nén μεé, é nabned με ton áwon ndáb áyāle ndúbpe nén μεé Dyōb déwōg nyé mekáne, abídéd με á mbwōg, ntán nyé ámpē.

²³ Epafrase, awě súmō sédé á mbwōg á dīn á Yesu Krīsto, mómpē alómme nyé melentēn.

²⁴ Káōηne Makōse, Aristakuse, Demase, ne Lukase ábe syāābōō sēbele nsón bómpe bélénté nyé.

²⁵ Nsimé míme Yesu Krīstəə nībē ne nyé moosyāál.

Mel̃ Mékōōlē
New Testament in Akoose (CM:bss:Akoose)

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Akoose

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Akoose

bss

Cameroon

Copyright Information

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Akoose

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-21

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 29 Jan 2022

0143729f-907e-5098-b6ce-63b1629b8e48